

Evaluationskriterien digitaler Editionen

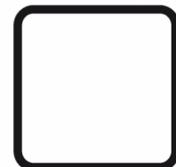
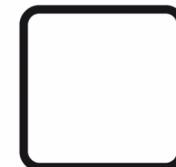
Markus Schnöpf



Leopoldina
Nationale Akademie
der Wissenschaften



berlin-brandenburgische
AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN



Übersicht

- Von was sprechen wir hier?
- Geschichte der Evaluationskriterien
- Möglichkeiten der Evaluationskriterien
- Anwendungen der Evaluationskriterien
- Praxisteil

Welche Evaluationskriterien?

- Mit der Zunahme digitaler Editionen wurde es möglich, diese miteinander zu vergleichen
 - Nach der Zeit der Leuchtturmprojekte in den 1990ern und zu Beginn des 21. Jahrhunderts
 - Erkenntnistheoretische Frage: Lassen sich – jenseits von digitalen Designmoden – Gemeinsamkeiten bei digitalen Editionen finden?
 - Was wäre Ihnen bei einer digitalen Edition wichtig?
 - Folgen gedruckte Editionen Paradigmen?
 - Sahle'sche Überblick über digitale Editionen: <http://www.digitale-edition.de> listet 461 Editionen (Stand 19.2.2019)
 - Individuelle Repräsentationen sind wichtig und zeigen die Vielfältigkeit der Materie.
 - Können unterschiedliche Editionen unterschiedliche Ausformungen benötigen?

Evaluationskriterien zur Besprechung digitaler Editionen

- 2012 in Version 1 vom IDE publiziert (Version 1.1 2014)
- <https://www.i-d-e.de/publikationen/weitereschriften/kriterien-version-1-0/>
- ...sind eine Handreichung zur **Besprechung** digitaler Editionen
 - Digitale Editionen | Projekte werden in traditionellen Rezensionsorganen bislang nicht berücksichtigt.
 - Öffnung der traditionellen Editions-wissenschaft hin zu digitalen Forschungsergebnissen
 - Stellenwert digitaler Editionen im Wissenschaftsbetrieb steigt kontinuierlich
 - Geldgeber verlangen digitale Forschungskomponenten
 - Warum?

Was können Evaluationskriterien fördern?

- Diskussion in Theorie und Praxis
- Entwicklung von Standards in digitalen Editionen
- Qualitätssicherung

Die Kriterien I

1. Präliminarien

1. Rezensent

Fachlicher Hintergrund, Verortung der Rezensierenden

2. Bibliografische Erfassung

Titel, Herausgeber, institutionelle Anbindung, Webadresse

3. Allgemeine Einleitung

Gegenstand und Thema der Publikation, Verortung der Edition

4. Rahmenbedingungen

Finanzielle, personelle und zeitliche Ressourcen

5. Zugänglichkeit

Kontaktadressen, Ansprechpartner

2. Gegenstand und Inhalte der Edition

1. Auswahl

- Relevanz für die Forschung
- Materialauswahl und Begründung

2. Vorarbeiten

Ggf. Übernahme von Vorarbeiten aus gedruckten Editionen, Bearbeitungsleistung

3. Inhalte

Bilder, Transkriptionen, Volltexte, Kommentare, Bibliografien, Kontextmaterialien

Aber auch: Begründung für das Fehlen von heute erwartbaren Materialien (z.B. Faksimiles)

Die Kriterien III

3. Ziele und Methoden

1. Dokumentation

Reflektion der Ziele und Methoden.

2. Erkenntnisziele

Welche Fragestellungen will die Edition bearbeiten?

3. Aufgabe der Edition

Ziele der Edition, Selbstbezeichnung (Edition, krit. Edition, Portal, digitales Archiv)

4. Methodik

Folgt die Edition einer editorischen Schule? Leittext?

5. Textbehandlung

Detailreichtum der Transkription; Konstruktion von Idealtexten?

6. Kritik und Erschließung

Editorische Quellenkritik?

7. Modellierung

Welches Datenmodell (TEI?), Begründung, wenn nicht den Standards gefolgt wird?

Die Kriterien IV

4. Umsetzung und Präsentation

1. Technische Architektur

Welche Technik? Exist-DB? MySQL?

2. Oberfläche

Intuitiv benutzbar? 10-Sekunden-Regel!

3. Browse

Erschließt Browsing alle Inhalte?

4. Search

Erweiterte und einfache Suche vorhanden? Sinnvoll ohne Kenntnisse des Inhalts?

5. Register und Indices

Vorhanden? Welche?

6. Darstellung und Qualität der publizierten Inhalte

Qualität digitaler Abbildungen, Qualität der Texte

7. Erschließungsinformationen zur Beschreibung und Vernetzung

Metadaten, Text-bild-Verlinkung, Netzstruktur

8. Referenzierbarkeit und Zitation

Ist die Edition dauerhaft adressierbar und mit welcher Granularität?

Die Kriterien IV

9. Technische Schnittstellen

OAI-PMH, REST, Nachnutzbarkeit

10. Soziabilität

Auch virtuelle Forschungsumgebungen...

11. Spin-Offs und Exportformate

Druckausgabe, e-books, Apps

12. Grunddaten

XML-Daten verfügbar? En bloc oder für jedes Dokument?

13. Rechte und Lizenzen

Angaben zur Lizenzierung vorhanden? Open Access? Creative Commons?

14. Weitere Features

Ungewöhnliche Funktionalitäten?

15. Dokumentation und begleitende Texte

Hilfetexte vorhanden? Editionsrichtlinien klar und ausführlich?

16. Dauerhafte Nutzbarkeit

Erhaltungsplan vorhanden?

Die Kriterien V (Schluss)

- Fazit

- Terminologische Einordnung

- Ist es eine digitale wissenschaftliche, kritische Edition?

- Erreichung der Ziele

- Sind die selbstgesteckten Ziele erreicht worden?

- Erfüllung von allgemeinen Anforderungen

- 1. Sag, was Du tust, und halte Dich daran!

- 2. Bewahre ein wissenschaftliches Qualitätsniveau!

- Spezifischer Beitrag der Edition

- Mehr als gedruckt?

- Besonderheiten

- Benutzbarkeit, Nützlichkeit und Qualität

- Verbesserungsvorschläge

Generalisierung der Richtlinien

- Jenseits aller editorischen Schulen und Gegenstände bleiben drei notwendige Grundbedingungen:
 - Nachvollziehbare Begründung des jeweiligen speziellen Vorgehens mit klarer Beschreibung der Editionsregeln
 - Erfüllung der allgemeinen Mindestanforderungen an digitale Editionen, was die Einhaltung der Regeln und die allgemeine wissenschaftliche Qualität betrifft.
 - Editorisches Konzept, das einem digitalen Paradigma folgt.
- Besprechungen digitaler Edition sollen einen Beitrag zur Methodendiskussion liefern.

Evaluationskriterien und nun?

- Konsequenz: Praktische Anwendung der Besprechungskriterien
- Etablierung eines Organs für die Besprechung digitaler Editionen (2013)
 - <https://ride.i-d-e.de>
- Statistische Auswertungen via Fragebogen ergänzen den Fließtext
 - <https://ride.i-d-e.de/data/charts/>
- Anwendung des Kriterienkatalogs auf Textsammlungen (ride 6, 8, 9) und Briefeditionen (forthcoming, ride 10, 11).

Aufgaben, Fragen

- Welches Kriterium behandelt responsives Webdesign?
- Können Sie die Kriterien auf Ihre eigenen Editionsprojekte anwenden?
- Welche Punkte würden sie prioritär für Ihr eigenes Projekt ansehen?